



**FRIDA
KAHLO**
ARTE · JARDÍN · VIDA

Frida Kahlo, *Autorretrato con collar de espinas y colibrí*, 1940. Harry Ransom Center, The University of Texas at Austin. © 2014 Banco de México Diego Rivera Frida Kahlo Museums Trust, Mexico, D.F. / Artists Rights Society (ARS), New York

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

**FRIDA KAHLO: Arte, Jardín, Vida,
*La gran exhibición del 2015 del Jardín Botánico de Nueva
York, evoca el jardín y estudio de la artista, al igual que más
de una docena de pinturas originales***

NUEVA YORK—La primera presentación individual de la obra de la artista Frida Kahlo en la Ciudad de Nueva York en más de 10 años, *FRIDA KAHLO: Arte, Jardín, Vida*, se enfoca en la relación de la artista con el mundo natural de México, su país de origen, tal como se muestra en su jardín y en la decoración de su hogar, así como también en el uso de complejas imágenes de plantas en sus pinturas. Abierto al público desde el 16 de mayo hasta el primero de noviembre del 2015, la exhibición en el Jardín Botánico de Nueva York, es la primera en enfocarse exclusivamente en el profundo interés de Kahlo por el mundo natural.

Curada por la distinguida historiadora de arte y especialista en arte mexicano, Adriana Zavala, Ph.D, esta exhibición transforma muchos de los espacios y jardines del Jardín Botánico de Nueva York. La exhibición recrea el estudio y jardín de la Casa Azul en el Conservatorio Haupt e incluye una extraordinaria selección de más de una docena de pinturas originales y dibujos exhibidos en la Galería de Arte de la Biblioteca Mertz.

Programas adicionales invitan a los visitantes a aprender sobre el México de Kahlo bajo un lente diferente, a través de poesía, conferencias, compras, gastronomía y actividades para niños inspiradas en México. Información bilingüe en inglés y español proveen contexto cultural e histórico mediante fotografías del jardín tal y como era durante la época de Kahlo.

“FRIDA KAHLO: Arte, Jardín, Vida será la única exhibición en su género en proporcionar una profunda y detallada mirada a la obra de Kahlo y al ambiente artístico que celebró la sofisticación de la cultura mexicana”, explica Gregory Long, CEO y The William C. Steere Presidente del Jardín. “Frida Kahlo es una artista muy significativa cuya obra refleja la complejidad de su vida y de su época. El Jardín se siente orgulloso de presentar esta mirada tan diferente de la obra de Kahlo, la cual examina cuán influenciada estaba su obra por la naturaleza.”

“Ha sido un gran privilegio trabajar con el equipo del Jardín Botánico de Nueva York para traer *FRIDA KAHLO: Arte, Jardín, Vida* a su exitosa realización,” comentó la curadora invitada Adriana Zavala, Ph.D., “Como académica y embajadora de la cultura mexicana, estoy muy orgullosa de saber que esta exhibición enriquecerá nuestro espectro sobre la conexión de Frida Kahlo, no solo con su México natal sino que también con el mundo natural en general. La investigación que se ha llevado a cabo para crear este multifacético proyecto demuestra que la vida de Kahlo, su época y su trabajo, fueron como el mundo natural en sí mismo, un punto de encuentro de influencias transculturales.”

EL JARDÍN Y EL ESTUDIO DE LA CASA AZUL: LA EXHIBICIÓN EN EL CONSERVATORIO

El emblemático Conservatorio Haupt del Jardín Botánico de Nueva York cobra vida con los colores y texturas del México de Frida Kahlo. Los visitantes que entran a la exhibición, verán nuestra re-imaginación del jardín de Kahlo en la Casa Azul, hoy en día conocido como el Museo Frida Kahlo. Esta fue la casa de toda la vida de la artista, que transformó con objetos típicos de arte popular, arte de la época colonial, pinturas de exvotos o retablos devocionales y plantas nativas mexicanas. A través de las paredes color índigo adornadas de color siena y verde, los visitantes podrán pasear alrededor de senderos bordeados por flores, repletos de una gran variedad de flores del jardín de México. Una versión a escala de la pirámide de la Casa Azul—creada originalmente para exhibir la colección de arte prehispánico del esposo de Kahlo, el famoso muralista Diego Rivera— muestra macetas tradicionales hechas de terracota rellenas de suculentas y cactus mexicanos. Un nicho junto a la pirámide con un escritorio y un caballete, recuerda a los visitantes que la obra de Kahlo estuvo estrechamente relacionada con la vida en su jardín. Los visitantes del Conservatorio vivirán la experiencia de la Casa Azul como una expresión de la profunda conexión de Kahlo con el mundo natural y con México.



Gisèle Freund, *Frida en el jardín, Casa Azul* 1951.
Cortesía Throckmorton Fine Arts
Photo: Gisèle Freund/IMEC/Fonds MCC

LAS OBRAS DE KAHLO EN EXHIBICIÓN: EN LA GALERÍA DE ARTE

La Galería de Arte de la Biblioteca Mertz en el Jardín exhibe 14 pinturas y dibujos en papel—muchos de los cuales provienen de colecciones privadas—que destacan el uso de imágenes de la naturaleza en su obra. Esta selección, la cual se enfoca en sus menos conocidos, pero igualmente espectaculares bodegones, así también como en obras que involucran la naturaleza en formas inusuales y simbólicas, incluye *Autorretrato con collar de espinas y colibrí* (1940); *La flor de la vida* (1944); *Naturaleza muerta con perico y bandera* (1951); y *Autorretrato dentro de un girasol* (1954).

La exhibición en la Galería de Arte, curada por la Dr. Adriana Zavala, da a conocer a los visitantes la importancia de las plantas y de la naturaleza en las pinturas y en la vida de Kahlo. Así mismo, se muestran varias fotografías a gran escala de Kahlo y del jardín de la Casa Azul, muchas de las cuales fueron capturadas por amigos y fotógrafos tales como Nickolas Muray.



Retrato de Luther Burbank, 1931. Museo Dolores Olmedo, Xochimilco, México © 2015 Banco de México Diego Rivera Frida Kahlo Museums Trust, Mexico, D.F. / Artists Rights Society (ARS), New York

LAS DOS FRIDAS

Una instalación especialmente comisionada para el Artista en Residencia Humberto Spíndola se exhibe en la Rotonda Britton en el Edificio de la Biblioteca. Spíndola, un artista especializado en trabajar esculturas inspiradas por Kahlo y por su casa, la Casa Azul, ha recreado una instalación consistente en dos vestidos hechos de papel los cuales se presentaron por primera vez en el 2009 en el Museo Frida Kahlo en la Ciudad de México. Inspirado en el autorretrato doble de Kahlo *Las dos Fridas* (1939), Spíndola recrea sus emblemáticos vestidos utilizando el efecto *trompe l'oeil* el cual se asemeja a la tela. Para la elaboración de estos vestidos, Spíndola utiliza papel de seda libre de ácido y pigmentos resistentes a la luz para crear obras de artes duraderas inspiradas en las técnicas mexicanas artesanales de los siglos XVII y XVIII.

LA CIUDAD DE MÉXICO DE FRIDA Y DIEGO

Una fascinante exhibición con paneles en la Galería Ross destaca los museos y otros destinos de la Ciudad de México, donde la obra de Kahlo y Rivera, al igual que otros artefactos se pueden ver. Estos paneles transmiten la historia y el alcance de sus contribuciones artísticas e intelectuales a la vida cultural de la ciudad. Entre los sitios se encuentran la casa de Kahlo, conocida como la Casa Azul (hoy en día el Museo Frida Kahlo); el par de estructuras funcionalistas diseñadas por Rivera y Kahlo por Juan O’Gorman entre 1931-32 en San Ángel (hoy en día el Museo Casa Estudio Diego Rivera y Frida Kahlo); el Museo Dolores Olmedo; El Museo Anahuacalli, el cual alberga la extensa colección de arte prehispánico de Rivera y varios lugares donde los murales de Rivera pueden ser apreciados, incluyendo la Secretaría de Educación Pública, el Palacio Nacional, el Palacio de Bellas Artes y el Antiguo Colegio de San Ildefonso.

TEMPORADA POÉTICA: TOUR DE POESÍA DE OCTAVIO PAZ

Varios poemas de Octavio Paz (1941-98), uno de los poetas más importantes del siglo XX y ganador del Premio Nobel, hablan sobre plantas y flores nativas de México y están exhibidos en la zona adyacente al Conservatorio Haupt, entre la bella colección de plantas de temporada del Jardín. Presentado en asociación con la Poetry Society of America, el Tour de Poesía de Octavio Paz hace parte de la serie de programas Poesía para cada estación. El sábado 19 de septiembre a las 2 p.m., Rachel Eliza Griffiths, cuyo trabajo ha sido influenciado tanto por Kahlo como por Paz, leerá una selección de poemas en el Auditorio Ross.

PROGRAMACIÓN DISPONIBLE A LO LARGO DEL JARDÍN

Las noches de **Frida al Fresco** ofrecerán una gran variedad de eventos incluyendo música y danza con géneros tan variados como folclor, mariachi y contemporáneo. La exhibición estará abierta hasta tarde en estos días, ofreciendo música en vivo, cocteles, gastronomía inspirada en México, demostración de tejido con telar de artesanas de Chiapas y Oaxaca; una auto-guía del Tour de Plantas Mexicanas, que incluye plantas nativas de México localizadas a lo largo de los 250 acres del Jardín; y una informativa mirada sobre botánica, artesanías, historia y tradición de uno de los licores favoritos alrededor del mundo, el tequila e información sobre el maguey, la planta utilizada para la elaboración de este producto.

Otros eventos incluyen un simposio titulado **Frida Kahlo y Diego Rivera—Arte Mexicano en el siglo XX**, dos conferencias nocturnas a cargo de académicos especializados en Kahlo, un ciclo de películas mexicanas y celebraciones enfocadas en la cultura del país. Programas especiales para niños y familias destacan la **Flora y la Fauna de Frida** con búsquedas del tesoro, un teatro interactivo de títeres y actividades científicas y botánicas, así como también **Cocinando con Frida**, que incluirá demostraciones sobre la exquisita comida mexicana.

LA GUÍA MÓVIL

Como complemento de la exhibición, el Jardín ha desarrollado la experiencia móvil *FRIDA KAHLO: Arte, Jardín, Vida* para teléfonos inteligentes, patrocinado por Bloomberg Philantropies. Visitantes in situ y virtuales podrán explorar el hogar de Kahlo, a través de imágenes, audio y videos y podrán aprender sobre la vida natural que pintó en su obra. Un tour virtual de toda la exhibición muestra fotografías de archivo y contemporáneas al igual que videos de la Casa Azul hoy en día. Imágenes de las pinturas de Kahlo, incluyendo las exhibidas en el Jardín, al igual que aquellas incluidas en las colecciones de otras instituciones tales como el Museum of Modern Art de Nueva York, serán presentadas junto a información acerca del significado cultural y medicinal de las plantas en las pinturas. Los usuarios podrán tomar selfies inspirados en Frida, convirtiéndolos en autot retratos y tendrán la oportunidad de añadir elementos de la flora, fauna y los distintos accesorios de la obra de Kahlo para después ser compartidos en las redes sociales.

CATÁLOGO DE LA EXHIBICIÓN

La exhibición está acompañada de un libro a color de 136 páginas, *Frida Kahlo's Garden*, distribuido en asociación con DelMonico Books/Prestel. Esta publicación está disponible tanto en pasta dura como en formato de revista en la Tienda del Jardín. El contenido incluye ensayos de la curadora invitada Dr. Adriana Zavala, Dr. Kathryn O'Rourke, Dr. Robert Bye, Edelmira Linares, Juan Rafael Coronel Rivera, entre otros, al igual que una lista ilustrada de las obras y una gran variedad de fotografías de archivo y contemporáneas.

ACERCA DE FRIDA KAHLO, SU OBRA, SU JARDÍN

Frida Kahlo (1907-54) es considerada una de las artistas más significativas del siglo XX y se ha convertido en una figura de mucho interés en las últimas tres décadas como un símbolo internacional del feminismo y la identidad mexicana. Importantes aspectos de su vida, incluyendo la turbulenta relación con su esposo, el muralista Diego Rivera (1886-1957), al igual que sus problemas de salud, son temas que han sido discutidos y estudiados ampliamente en innumerables biografías, exhibiciones, cuentos y análisis sobre su obra. *Frida Kahlo: Arte, Jardín, Vida* complementará estos estudios al enfocarse en el amor que tenía la artista por la naturaleza y las plantas nativas de México.

La obra de Kahlo, que consta de unas 250 obras, 55 son autorretratos y algunos más son retratos de amigos y colegas, incluyendo mecenas. En sus naturalezas muertas, Kahlo plasma una gran variedad de frutas y flores, muchas de éstas nativas de México, junto con animales, arte típico mexicano y objetos prehispánicos. La inclusión de la naturaleza y las plantas en su obra se encuentra a lo largo de toda su carrera, pero su dedicación intensiva al género de los bodegones o naturalezas muertas viene de las décadas de 1940 y 1950, particularmente cuando su salud estaba en declive y estaba cada vez más confinada a su casa y su jardín, que tuvo su época de mayor desarrollo durante las décadas de 1930 y 1940.

ACERCA DE LA CURADORA INVITADA DR. ADRIANA ZAVALA

Adriana Zavala, Ph.D., profesora asociada de historia del arte y especialista en arte moderno latinoamericano y directora de Estudios Latinos de la Universidad de Tufts, ha publicado varios libros sobre arte mexicano. Su libro *Becoming Modern, Becoming Tradition: Women, Gender, and Representation in Mexican Art* (Penn State University Press, 2010) fue galardonado con el premio Arvey de la Asociación de Arte Latinoamericano en el 2011. Zavala también ha curado varias exhibiciones, incluyendo *Lola Álvarez Bravo: The Photography of an Era*, exhibida en el Museo Casa Estudio Diego Rivera y Frida Kahlo en la Ciudad de México (2010), el Museum of Latin American Art en Long Beach, California (2011), y una versión ampliada en el Centro de Fotografía Creativa en Tucson, Arizona (2013), *Mexico Beyond Its Revolution* para la Galería de Arte de la Universidad de Tufts, Medford, Massachusetts (2010); y *Maria Izquierdo: Un Arte Nuevo* para la Colección Blaisten de la Universidad Nacional Autónoma de México (2007).

FRIDA KAHLO: Arte, Jardín, Vida es la exhibición actual que hace parte del ambicioso programa de exhibiciones creadas para explorar la relación de figuras culturales tan importantes como Charles Darwin, Emily Dickinson y Claude Monet con sus jardines y el punto de encuentro entre el arte y la naturaleza, un acercamiento que nunca antes había sido visibilizado en ningún jardín botánico. Las muestras florales en el Conservatorio Haupt, al igual que las exhibiciones en la Galería de Arte de la Biblioteca Mertz, evocan dichos jardines.

DONANTES PARA LA EXHIBICIÓN

*Patrocinador:
MetLife Foundation*

*Importante apoyo proporcionado por:
Institute of Museum and Library Services*

Karen Katen Foundation

The LuEsther T. Mertz Charitable Trust

National Endowment for the Humanities: Celebrating 50 Years of Excellence

Gillian and Robert Steel

Mobile Media supported by Bloomberg Philanthropies

*Patrocinadores:
Aeromexico
Azteca America
Carolina Herrera
CDMX Mexico City
Conaculta
Jose Cuervo Reserva
Mexico Tourism Board
Univision Contigo*

Esta exhibición está patrocinada bajo el auspicio del Federal Council on the Arts and the Humanities

Apoyo proporcionado también por la Fundación Caritativa Arthur F. y Alice E. Adams, Fundación Allwin Family, Fundación para las Artes Milton y Sally Avery, Fundación Anna-Maria y Stephen Kellen, Fundación Cultural Mex-Am, Modelo Especial, El New York Council for the Humanities, El New York State Council on the Arts con el apoyo del Gobernador Andrew Cuomo y la Legislatura del Estado de Nueva York, Pineda Covalin, y Prestige Paints

Cualquier opinión, descubrimiento, conclusión o recomendación expresada en esta exhibición, no representa necesariamente las ideas de la National Endowment for the Humanities.

El Jardín Botánico de Nueva York es un museo de plantas ubicado en el Bronx River Parkway (Salida 7W) y Fordham. Es muy fácil de llegar en el tren Metro-North o en el metro. El Jardín está abierto todo el año, de martes a domingo y lunes festivos, de 10 a.m. a 6 p.m. La mayor forma de disfrutar el Jardín es adquiriendo el All Garden Pass, el cual incluye admisión al Jardín, a los distintos jardines de temporada, exhibiciones y atracciones tales como el Conservatorio Haupt, el Jardín de Aventuras para niños Everett, y al Tranvía. Para información sobre tarifas por favor visite nuestra página web. Para más información, por favor llame al 718.817.8700 o visite nybg.org.

The New York Botanical Garden, 2900 Southern Boulevard, Bronx, New York 10458

El Jardín Botánico de Nueva York está Nueva York. Parte de los fondos generales del funcionamiento del Jardín son provistos por el New York City Council y el New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation. El Presidente del ubicado en una propiedad perteneciente en su totalidad a la Ciudad de Nueva York y su funcionamiento es posible en parte, gracias a los erarios públicos del Department of Cultural Affairs de Distrito del Bronx, los Representantes del City Council y el State Legislature proveen financiamiento para iniciativas de liderazgo.

CONTACTO PARA MEDIOS

Taylor Maatman / FITZ & CO
taylor.maatman@fitzandco.com / 212.627.1455 x0926

Helen Cowdrey / FITZ & CO
helen@fitzandco.com / 212.627.1455 x0935